

МЕДИЧНЕ ЦИТУВАННЯ: ПУТІВНИК NLM ДЛЯ АВТОРІВ, РЕДАКТОРІВ І ВИДАВЦІВ

К.Петріас (автор), Д.Вендлінг (редактор)

Джерело: Patrias K, author; Wendling D, editor. Citing Medicine: The NLM Style Guide for Authors, Editors, and Publishers [Internet]. 2nd edition. Bethesda (MD): National Library of Medicine (US); 2007-.

Bookshelf ID: NBK7282

Available from:

<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK7256>

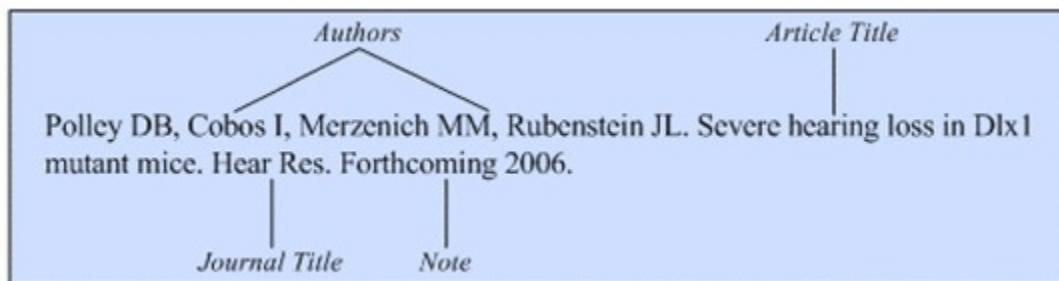
Розділ 1. Журнали.

(продовження розділу, опублікованого в попередніх випусках).

Журнальні статті, що очікують на публікацію

А. Приклад цитування та вступ до Журнальних статей, що очікують на публікацію

Загальний формат посилання на журнальні статті, що очікують на публікацію, у тому числі пунктуація:



Приклади посилань на журнальні статті, що очікують на публікацію

Матеріал, що очікує на публікацію, складається з журнальних статей, або книг, прийнятих до публікації, але ще не опублікованих. "Forthcoming / очікує на публікацію" замінив колишній "in press / в друці", тому що зміни у видавничій індустрії зробили останній термін застарілим.

Не включайте ті, що очікують на публікацію статті, які були представлені в редакцію, але ще не були прийняті для публікації. Зверніть увагу, що деякі видавці не прийматимуть посилання на будь-які форми неопублікованих елементів у списку літератури.

Ви можете додати місце роботи першого автора, або додаткових авторів статті до цитати для полегшення пошуку, в разі деяких затримок, або зміни в остаточній публікації. Для журнальних статей ви також може включати точний номер випуску і тому, якщо вони відомі.

Автор (R) | Приналежність Автора (O) | Тема (R) | Тип Статті (O) | Назва журналу (R) | Видавництво (R) | Тип ресурсу (R) | Номер Тому (O) | Номер (O) | Мова (R) | Примітки (R)

Автор для статей, що очікують на публікацію (обов'язково)

Загальні правила для автора

• Перелічить імена в порядку, в якому вони будуть з'являтися в остаточному документі

• Внесіть прізвище (сімейне, або останнє ім'я) на початку для кожного автора / редактора

• Пишіть з великої літери прізвища і вживайте інтервал в прізвищах, в порядку, в якому вони з'являються в документі, що цитується на припущення, що автори затвердили форму. Наприклад: Van Der Horn або van der Horn; De Wolf або de Wolf або DeWolf.

• Перетворюйте Перші імена та по батькові в ініціали, з максимум двома ініціалами після кожного прізвища

• Наводьте всіх авторів, незалежно від їх кількості

• Відокремлюйте імена авторів один від одного комою і пробілом

• Завершуйте інформацію про автора / редактора крапкою

Спеціальні правила для автора Прізвища з дефісом та іншими розділовими знаками

• Зберігайте дефіс в межах прізвищ
Estelle Palmer-Canton *смає* Palmer-Canton E
Ahmed El-Assmy *смає* El-Assmy A
• Зберігайте частинки, такі як O', D', і L'
Alan D. O'Brien *смає* O'Brien AD
Jacques O. L'Esperance *смає* L'Esperance JO

U. S'adeh *смае* S'adeh U

• Опускайте всі інші розділові знаки в прізвищах

Charles A. St. James *смае* St James CA

Інші правила для прізвищ

• Зберігайте префікси в прізвищах

Lama Al Bassit *смае* Al Bassit L

Jiddeke M. van de Kamp *смае* van de Kamp JM

Gerard de Pourville *смае* de Pourville G

• Зберігайте складові прізвища, навіть якщо між ними немає дефісу

Sergio Lopez Moreno *смае* Lopez Moreno S

Jaime Mier y Teran *смае* Mier y Teran J

Virginie Halley des Fontaines *смае* Halley des Fontaines V

• Ігноруйте діакритичні знаки, наголоси і спеціальні символи в іменах. Це правило ігнорує деякі умовні позначення, які використовуються в мовах, крім англійської, щоб спростити правила для англійської мови публікації.

Використовуйте літери, відмічені діакритикою або акцентами, як ніби вони не відзначені

Å вживайте як A

Ø вживайте як O

Ç вживайте як C

Ł вживайте як L

à вживайте як a

ĝ вживайте як g

ñ вживайте як n

ï вживайте як i

Замінійте дві або більше букви, друковані як єдине ціле (лігвані букви), як ніби вони є двома літерами

æ вживайте як ae

œ вживайте як oe

Власні імена, що містять знаки пунктуації, префікс, приєдник, або частинку

• Опускайте дефіс, який з'єднує перше та середнє імена

Jean-Louis Lagrot *смае* Lagrot JL

• Використовуйте тільки першу букву ім'я, та ім'я по батькові, якщо вони містять префікс, приєдник, або інші частинки

D'Arcy Hart *смае* Hart D

W. St. John Patterson *смае* Patterson WS

De la Broquerie Fortier *смае* Fortier D

Craig McC. Brooks *смае* Brooks CM

• Не використовуйте традиційні аббревіатури імен. Деякі не-американські публікації використовують аббревіатури звичайних імен, а не окремі ініціали, як St. для Stefan. Використовуйте лише першу літеру аббревіатури.

Ch. Wunderly *смае* Wunderly C

C. Fr. Erdman *смае* Erdman CF

• Для не-англійських імен, які були романізовані (транслітеровані в латинський алфавіт),

пишіть з великої лише першу букву, коли оригінальний ініціал представлений більш ніж однією буквою

Iu. A. Iakontov *смае* Iakontov IuA

G. Th. Tsakalos *смае* Tsakalos GTh

Ступені, титули та почесні звання до, або після особистого імені

• Опускайте ступені, титули та почесні звання, які слідує за особистим ім'ям, наприклад, MD

James A. Reed, M.D., F.R.C.S. *смае* Reed JA

Katherine Schmidt, Ph.D. *смае* Schmidt K

Robert V. Lang, Major, US Army *смае* Lang

RV

• Уникайте рангів та відзнак, які передують імені, такі як Colonel або Sir

Sir Frances Hildebrand *смае* Hildebrand F

Dr. Kristine Eberhard *смае* Eberhard K

Captain R.C. Williams *смае* Williams RC

Позначення рангу в сім'ї, такі як молодший і III (Jr and III)

• Помістіть місце в сім'ї, або ранг після ініціалів, без розділових знаків

• Конвертуйте римські цифри в арабські порядкові

Приклади:

Vincent T. DeVita, Jr. *смае* DeVita VT Jr

James G. Jones II *смае* Jones JG 2nd

John A. Adams III *смае* Adams JA 3rd

Henry B. Cooper IV *смае* Cooper HB 4th

Імена не-латинського алфавіту (кирилиці, грецького, арабської, іврит), або символічних мов (китайська, японська, корейська)

Латинізація (романізація), форма транслітерації, означає використання латинського алфавіту, для передання букв, або символів іншого алфавіту. Авторитетний ресурс для латинізації [ALA-LC Romanization Tables](#).

• романізуйте імена з кирилиці (російська, болгарська, і т.д.), грецької, арабської, іврит, або символічних мов, таких як китайська та японська

• Пишіть з великої тільки першу букву латинізованого імені, коли оригінальні ініціали представлені більш ніж однією буквою

Iu. A. Iakontov *смае* Iakontov IuA

G. Th. Tsakalos *смае* Tsakalos GTh

• Ігноруйте діакритичні знаки, наголоси і спеціальні символи в іменах. Це правило ігнорує деякі умовні позначення, які використовуються в мовах, крім англійської, щоб спростити правила для англійської мови публікації.

Використовуйте літери, відмічені діакритикою, або акцентами, як ніби вони не відзначені

Å вживайте як A

Ø вживайте як O

Ç вживайте як C

Ł вживайте як L
à вживайте як a
ĝ вживайте як g
ñ вживайте як n
ÿ вживайте як u

Замінійте дві або більше букви, друковані як єдине ціле (лігвані букви), як ніби вони є двома літерами

æ вживайте як ae
œ вживайте як oe

Організації в якості автора

Така організація, як університет, товариство, асоціація, корпорація, або державний орган може служити в якості автора.

• Опускайте "The" перед назвою організації

The American Cancer Society *стає* American Cancer Society

• Якщо підрозділ, або інша частина організації будуть включені в публікацію, наводьте ці частини імені в ієрархічному порядку по убуванню, розділені комами

American Medical Association, Committee on Ethics.

International Union of Pure and Applied Chemistry, Organic and Biomolecular Chemistry Division.

American College of Surgeons, Committee on Trauma, Ad Hoc Subcommittee on Outcomes, Working Group.

• При цитуванні організації, яка є національним органом, такої як державний орган, якщо національна приналежність не є частиною назви, помістіть країну в дужках після імені, використовуючи дволітерний код ISO країни (див Додаток D)

National Academy of Sciences (US).

Royal Marsden Hospital Bone-Marrow Transplantation Team (GB).

• Відокремлюйте дві, або більше різних організацій крапкою з комою

Canadian Association of Orthodontists; Canadian Dental Association.

American Academy of Pediatrics, Committee on Pediatric Emergency Medicine; American College of Emergency Physicians, Pediatric Committee.

• Якщо обидві особи, або організації з'являються на титульному аркуші статті в якості авторів, вкажіть обох, в порядку їх появи в статті; розділіть їх комою

Sugarman J, Getz K, Speckman JL, Byrne MM, Gerson J, Emanuel EJ; Consortium to Evaluate Clinical Research Ethics.

Pinol V, Castells A, Andreu M, Castellvi-Bel S, Alenda C, Llor X, Xicola RM, Rodriguez-Moranta F, Paya A, Jover R, Bessa X; Spanish Gastroenterological Association, Gastrointestinal Oncology Group.

Margulies EH; NISC Comparative Sequencing

Program; Maduro VV, Thomas PJ, Tomkins JP, Amemiya CT, Luo M, Green ED.

• Для назви організації в інших мовах, крім англійської

Подавайте імена на мовах, що використовують латинський алфавіт (переважно європейські мови, такі як французька, італійська, іспанська, німецька, шведська і т.д.), у вигляді , в якому вони з'являються в публікації. Кожний раз, коли це можливо, подавайте переклад не-англійських назв. Розміщуйте всі переклади в квадратних дужках.

Istituto di Fisiologia Clinica del CNR.

Universitätsmedizin Berlin.

Nordisk Anaesthesiologisk Forening [Scandinavian Society of Anaesthesiologists].

• Романізуйте (пишіть символами латинського алфавіту), або перекладайте назву організації з кирилиці, грецькою, арабською, іспанською, або на івриті. Кожного разу, коли це можливо подавайте переклад не-англійських назв. Помістіть всі переклади в квадратних дужках.

Rossiiskoe Respiratornoe Obshchestvo [Russian Respiratory Society].

[Russian Respiratory Society].

• Перекладайте назву організації з символічних мов, таких як китайська, японська та корейська. Помістіть всі переклади в квадратних дужках.

[Chinese Medical Society].

• Ігноруйте діакритичні знаки, наголоси і спеціальні символи в іменах. Це правило ігнорує деякі умовні позначення, які використовуються в мовах, крім англійської, щоб спростити правила для англійської мови публікації.

Використовуйте літери, відмічені діакритикою, або акцентами, як ніби вони не відзначені

Å вживайте як A

Ø вживайте як O

Ç вживайте як C

Ł вживайте як L

à вживайте як a

ĝ вживайте як g

ñ вживайте як n

ÿ вживайте як u

Замінійте дві або більше букви, друковані як єдине ціле (лігвані букви), як ніби вони є двома літерами

æ вживайте як ae

œ вживайте як oe

Жодного автора не включено

• Якщо жодна особа, або організація не буде вказана в якості автора, але редактори чи перекладачі наведені, починайте посилання з іменами редакторів або перекладачів. Виконуйте ті ж правила, які використовуються для імен авторів, але в кінці списку імен ставте кому і вкажіть конкретну роль, тобто редактор, або перекладач.

Morrison CP, Court FG, editors.

Walser E, translator.

- Якщо жодна особа, або організація не буде ідентифікована як автор, редактори або перекладачі не наведені, починайте посилання з назви статті. Не використовуйте аноніми.

NCRP Report 151. Structural shielding design and evaluation for megavoltage x-and gamma-ray radiotherapy facilities. J Radiol Prot. Forthcoming 2006.

Варіанти імен авторів

Наступні формати не є практикою NLM в посиланні на авторів, але вони є прийнятними:

- Перші імена авторів можуть бути наведені повністю. Відокремлюйте прізвища від імені, або ініціалів комою; після ініціалів вживайте крапку; розділяйте послідовні імена крапкою з комою.

Takagi, Yasushi; Harada, Jun; Chiarugi, Alberto M.; Moskowitz, Michael A. Mann, Frederick D.; Swartz, Mary N.; Little, R.T.

- Ряд авторів можуть бути обмежені певною кількістю, наприклад, три перших автора, або перші шість авторів. Після імені останнього автора вкажіть кому та "et al." або "and others."

Rastan S, Hough T, Kierman A, et al.

Adler DG, Baron TH, Davila RE, Egan J, Hirota WK, Leighton JA, and others.

- Якщо особа та організація, або організації з'являться на титульному аркуші статті в якості авторів, вкажіть особу в якості автора, а організацію в кінці посилання, як примітку

Buysse M, Loi S, van't Veer L, Viale G, Delorenzi M, Glas AM, d'Assignies MS, Bergh J, Lidereau R, Ellis P, Harris A, Bogaerts J, Therasse P, Floore A, Amakrane M, Piette F, Rutgers E, Sotiriou C, Cardoso F, Piccart MJ. Validation and clinical utility of a 70-gene prognostic signature for women with node-negative breast cancer. J Natl Cancer Inst. Forthcoming 2006. Authors represent the TRANSBIG Consortium.